组装手册

INSTRUCTION MANUAL

RC HELICOPTERS

NWW.BLZRC.COM



版本 EDITION

Devil 380 FAST 组装手册De发布日期: 2016-10Re版本信息: 201610AVe

Devil 380 FAST Manual Realease Date: 2016-10 Version: 201610A

您可以到官网网站下载最新的版本:

您需要更多的帮助也可以电邮给我们:

You can download the latest version from our official website: www.alzrc.com

www.alzrc.com

If you would like to ask a question about any of our products or services, please send us a email. We

will get back to you as soon as possible. E-mail: alzrchobby@163.com

alzrchobby@163.com E-mail: alzrchobby@163.com

前言 INTRODUCTION

感谢您选用ALZRC系列产品,谨表谢意。选入遥控世界之前必须告诉您许多相关的知识与注意事项,以确保您能够在学习的过程中得心应手。在开始操作之前,请务必详阅本说明书,相信一定能够给您带来相当大的帮助,也请您妥善保管这本说明书,以作为日后参考。

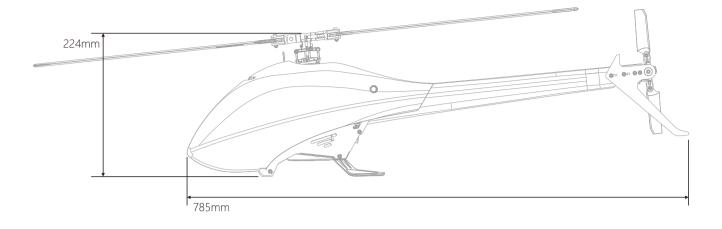
Thanks for choosing ALZRC, there's some matters need attention and knowledge you need to know, then just enjoy flying with remote control helicopter. Before you begin, please read this manual very carefully for your safety and also keep this manual properly for reference.

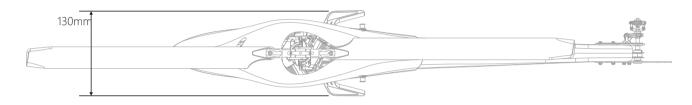
目录 CONTENTS

1	版本/前言/目录 EDITION/INTRODUCTION/CONTENTS
2	规格说明/重要声明 Specification/IMPORTANT NOTES
3	安全注意事项 SAFETY NOTES
4	自备设备 Equipment required for assembly
5 - 36	组装说明 ASSEMBLY SECTION



规格说明 SPECIFICATION





主旋翼直径:856mm 主旋翼长度:380mm 尾旋翼直径:196mm 尾旋翼长度:75mm 主轴直径:8mm 尾旋翼主轴直径:5mm

主轴直径:5mm 电机尺寸:最大直径41mm,最大高度41mm

电池: 44x44x130mm

Main Rotor Diameter: 856mm Main Blade Length: 380mm Tail Rotor Diameter: 196mm Tail Blade Length: 75mm Main Shaft Diameter: 8mm Tail Shaft Diameter: 5mm Spindle Diameter: 5mm

Motor Size: Maximum 41mm diameter, maximum height 41mm

Battery Compartment: 44x44x130mm

重要声明 IMPORTANT NOTES

遥控直升机并非玩具,它是结合了许多高科技产品所设计出来的休闲用品,所以商品的使用不当或不熟悉都可能会造成严重伤害甚至死亡,使用之前请务必详读本说明书,勿轻忽并注意自身安全。注意!任何遥控直升机的使用,制造商和经销商是无法对使用者于零件使用的损耗异常或组装不当所发生之意外负任何责任,本产品是提供给有操作过模型直升机经验的成人或有相当技术的人员在旁指导于当地合法遥控飞行场飞行,以确保安全无误下操作使用,产品售出后本公司将不负任何操作和使用控制上的任何性能与安全责任。

RC helicopter is not a toy, it is used for leisure activities combinated with many high-tech things, so it may cause serious injury or even death under inappropriate operations. Do read this instructions carefully before operating it and pay more attentions to the security. Warning! In the use of remote control helicopters, manufacturers and dealers are not in any responsibilities for the accidents caused by the loss of the parts in the abnormal operation or improperly assembling of the helicopter, this product is available for the experienced adults who have operated the helicopters before and the operators who have the substantial technical staff standing by in the local legitimate remote control flying field to ensure the safty. After the sale of the products, ALZRC shall have no responsibilities in the performance and security issues causing in the operations and uses.

模型商品属于需高操作技术且为消耗性之商品,如经拆装使用后,会造成不等情况零件损耗,任何使用情况所造成商品不良或不满意,将无法于保固条件内更换新产品或退货。

RC-model requires a certain degree of skill to operate, and is a consumer item. Any damage or dissatisfaction as a result of accidents or modifications are not covered by any warrantee and cannot be returned for repair or replacement.

ALZRC直升机公司及其代理机构皆对此产品的组装、维护及使用不具有任何控制力。因此,任何责任皆无法被回溯至本产品的制造者。您由此同意不向ALZRC直升机公司追究任何在使用本产品过程中所产生的责任。

Neither ALZRC Helicopter Division nor its agents have any control over the assembly, maintenance and use of this product. Therefore, no responsibility can be traced back to the manufacturer. You hereby agree to release ALZRC Helicopter Division from any responsibility or liability arising from the use of this product.





安全注意事项 SAFETY NOTES

- 遥控直升机属高危险性商品,飞行时务必远离人群,人为组装不当或机件损坏,电子控制设备不良,以及操控上的不熟悉,都有可能导致飞行失控损伤等不可预期的意外,请飞行者务必注意飞行安全,并需了解自负疏忽所造成任何意外之责任。
 遥控直升机内部也是由许多精密的电子零组件组成,所以必须绝对的防治潮湿或水气,避免在浴室或雨天时使用,防止水气进入机身内部而导致机件及
- 电子零件故障而引发不可预期的意外。
- 在组装这架遥控直升机前,必须认真阅读本组装手册及各个设备商的使用手册。 初接触遥控直升机的人员,必须有专业人员陪同。 所有操作这架遥控直升机的人员,都必须采取适当的安全措施。

● 所有操作及来连注直升机的人员,都必须来取逗当的发生情况。 ● 直升机飞行是具有一定的速度,相对的也潜在着危险性,场地的选择也相对的重要,请需遵守当地法规到合法遥控飞行场地飞行,必须注意周遭有没有人、高楼、建筑物、高压电线、树木等等。避免操控的不当造成自己与他人财产的损坏。初次练习时。务必选择在空旷合法专属飞行场地并适当搭配练习架练习飞行,这对飞行失误所造成的损伤将会大幅的降低。请勿在下雨、打雷等恶劣天气下操作,以确保本身及机身的安全。 ● 操作遥控直升机可能有意想不到的危险行为发生,所以操作遥控直升机是非常危险的。

- 遥控直升机必须定期维护。
- Fly only in safe areas, away from other people. Do not operate R/C aircraft within the vicinity of homes or crowds of people. R/C aircraft are prone to accidents, failures, and crashes due to a variety of reasons inciuding, lack of maintenance, pilot error, and radio interference. Pilots are responsible for their actions and damage or injury occurring during the operation or as of a result of R/C aircraft models.
- R\C models are composed of many precision electrical components. It is critical to keep the model and associated equipment away from moisture and other contaminants. The introduction or exposure to water or moisture in any form can cause the model to maifunction resulting in loss of use, or a crash.Do not operate or expose to rain or moisture.

• This radio controlled helicopter must be built following these instructions. This manual provides the necessary information to correctly assemble the model. It is necessary to carefully follow all the instructions.

Inexperienced pilots must be monitored by expert pilots.
All operators must wear safety glasses and take appropriate safety precautions.

- R\C helicopters fly at high speed, thus posing a certain degree of potential danger. Choose an a legal flying field consisting of fiat, smooth ground withort obstacles. Do not fly near bulldings, high voltage cables, or trees to ensure the safety of yourself, others and your model. For the first practice, please choose a legal flying field and can use a training skid to fly for reducing the damage. Do not fly your model in inclement weather, such as rain, wind, snow or darkness.
- A radio controlled helicopter can behave in an unexpected manner, causing loss of control of the model, making it very dangerous.

• Lack of care with assembly or maintenance can result in an unreliable and dangerous model.

实机飞行前请严格执行飞行前检查义务 CAREFULLY INSPECT BEFORE REAL FLIGHT

• 每次飞行前应先确认所使用的遥控发射频率是否会干扰他人,以确保你自身与他人的安全。

- ●每次飞行前应先确认所使用的遥控发射频率是否会干扰他人,以确保你自身与他人的安全。
 ●每次飞行前确定您遥控器与接收器电池的电量是在足够飞行的状态。
 ●开机前确认遥控器油门摇杆是否位于最低点,熄火降落开关,定速开关(IDLE)是否于关闭位置。
 ●关机时必须遵守电源开关机的程序,开机时应先开启遥控器后,再插上接收器电源;关机时应先拔出接收器电源后,再关闭遥控器。不正确的开关程序可能会造成失控的现象,影响自身与他人的安全,请养成正确的习惯。
 ●开机请先确认遥控直升机的各个动作是否顺畅及方向是否正确,并检测舵机的动作是否有干涉或崩齿的情况,使用故障的舵机将导致不可预期的危险。
 ●飞行前确认没有缺少或松脱的螺丝与螺帽,确认没有组装不完整或损毁的零件,仔细检测主旋翼是否有损坏,特别是接近主旋翼夹座的部位。损坏或组装不完整的零件不仅影响飞行,更会造成不可预期的危险。注意:对损耗,有裂痕零件更新及定期保养检测的重要性。
 ●检查所有的连杆头是否有松脱的情形,过松的连杆头应先更新,否则将造成直升机无法操控的危险。
 ●确认电池及电源插头是否固定牢靠,飞行中的震动或激烈的飞行,可能造成电源插头松脱而造成失控的危险。

- Before flying, please check to make sure no one else is operating on the same frequency for the safety.
 Before flight, please check if the batteries of transmitter and receiver are enough for the flight.

Before turn on the transmitter, please check if the throttle stick is in the lowest position. IDLE switch is OFF.

- When turn off the unit, please follow the power on/off procedure. Power ON-please turn on the transmitter first, and then turn on receiver. Power OFF-Please turn off the receiver first and then turn off the transmitter. Improper procedure may cause out of control, so please to have this correct habit
- Before operation, check every movement is smooth and directions are correct. Carefully inspect servos for interference and broken gear.
 Check for missing or loose screws and nuts. See if there is any cracked and incomplete assembly of parts. Carefully check main rotor blades and rotor holders. Broken and premature failures of parts possibly cause resulting in a dangerous situation. Check all ball links to avoid excess play and replace as needed. Failure to do so will result in poor flight stability.

• Check the battery and power plug are fastened. Vibration and violent flight may cause the plug loose and result out of control.

标符注释 LEGEND

在组装过程中,如果出现以下标符,请 认真执行每个标符的操作。

It is necessary to pay attention to the symbols listed below.



CAUTION

因为疏忽这些操作说明, 可能造成不必要的麻烦。 而安装错误可能造成危险。 Mishandling due to failure to follow these instructions may result in danger.



螺丝胶 THREAD LOCK



ANAEROBICS RETAIN



润滑油 GREASE



瞬间胶 CA GLUE



已经完成组装 Already Assembled 使用螺丝胶固定。 Apply Thread Lock to fix.

使用金属管状固定缺氧胶固定。 Apply Anaerobics Retain to fix.

涂上润滑油。 Apply grease.

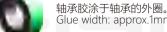
使用瞬间胶固定。 Apply CA glue to fix.



螺丝胶涂于螺丝的螺纹上。 长度约1mm。 Glue width: approx.1mm



Glue width: approx.1mm







自备遥控及电子设备 RADIO TRANSMITTER AND ELECTRONIC EQUIPMENT REQUIRED FOR ASSEMBLY

- 遥控器 (六通道以上直升机模式遥控器)
- 接收器 (六通道以上)
- 数字螺距规
- 锂电池 (1500~2600mAh 22.2V 6S Li-Po) 宽高尺寸限制在 43x43mm 以内。

- 建电池 (1900~2600ffMf 22.2 v 65 ti-Po) 克高尺分限制性 45x45ffff 以内。
 无刷马达 (1000KV 5.0mm 6S) 标准版配备/高级套装版配备
 无刷电调 (50~80A) 标准版配备/高级套装版配备
 倾斜盘舵机 x 3 (建议使用扭力 3KG*cm 以上舵机) 高级套装版配备
 锁尾舵机 (建议使用扭力 4Kg*cm 以上、速度 0.06~0.04秒舵机) 高级套装版配备
 无副翼陀螺系统 高级套装版配备
- Transmitter (6-channel or more, helicopter system)
- Receiver (6-channel or more)
 Digital Pitch Gauge
- Li-Po Battery (1500~2600mAh 22.2V 6S) With the size within 43x43mm.
- Brushless Motor (1000kv 6S 5mm spindlé) Combo/Super Combo
- Brushless ESC (50~80A) Combo/Super Combo
- Swashplate Servos x 3 (Recommend to use 3KG*cm or higher torque servo) Super Combo
 Locked Rudder Servo (Recommend to use above 4kg*cm torsion and with speed of 0.06~0.04s servo) Super Combo
- 3-Axis Gyro System Super Combo

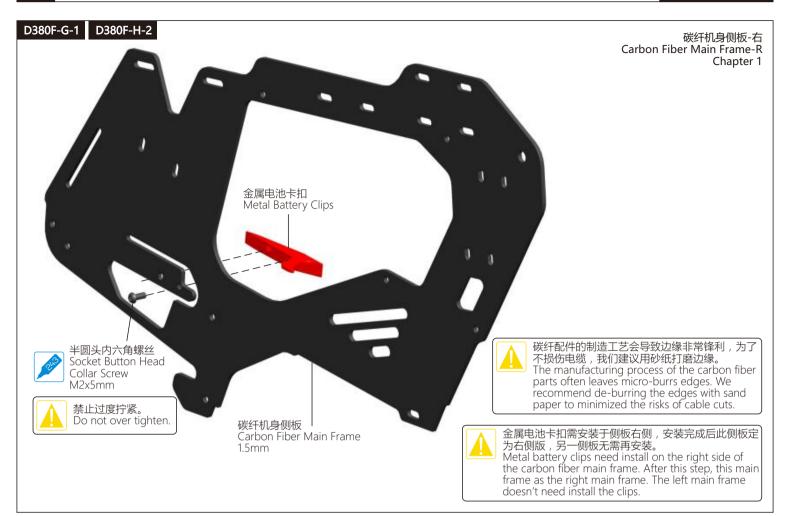
自备工具 ADDITIONAL TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

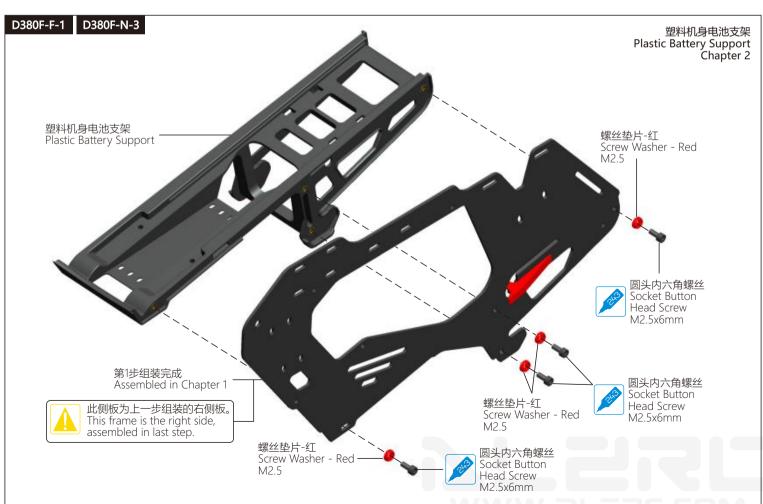
- 内六角螺丝刀 (1.5mm/2.0mm/2.5mm)
- 内六角套筒 (5.5mm/7.0mm)
- 243 螺丝胶
- 648 轴承胶
- Grease 润滑油
- CA 瞬间胶
- Hexagon Screw Driver (1.5mm/2.0mm/2.5mm)
- Hex Fork Wrench (5.5mm/7.0mm)
- 243 Thread Lock
- 648 Anaerobics Retain
- Grease
- CA Glue

- 刀子
- 斜口钳
- 尖嘴钳
- 砂纸
- 焊接工具
- Scissors
- Cutter Knife
- Diangonal Cutting Pliers
- Needle Nose Pliers
- Sand Paper
- Soldering Equipment

包装说明 PACKAGE ILLUSTRATION



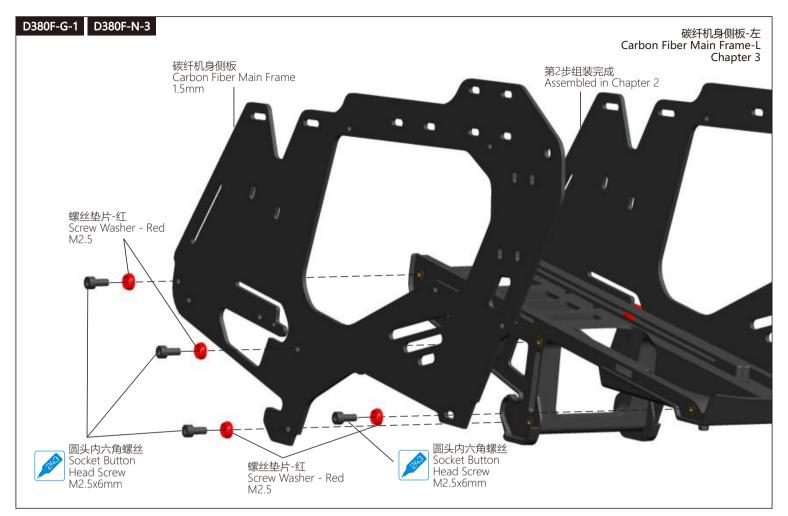


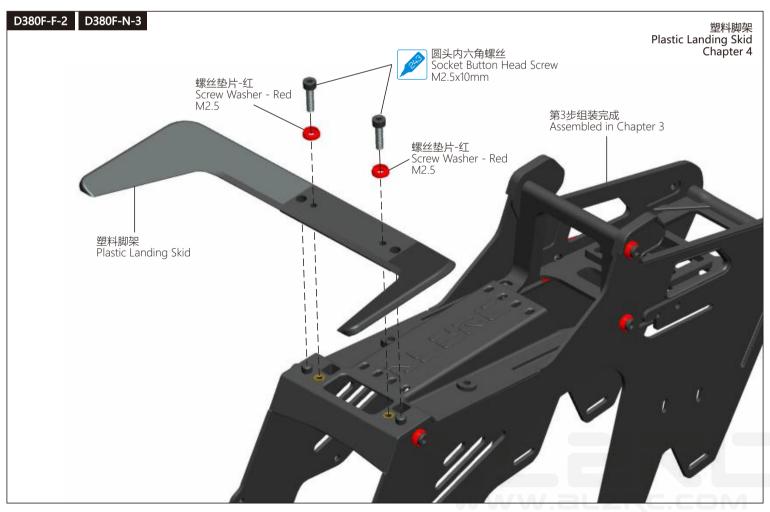










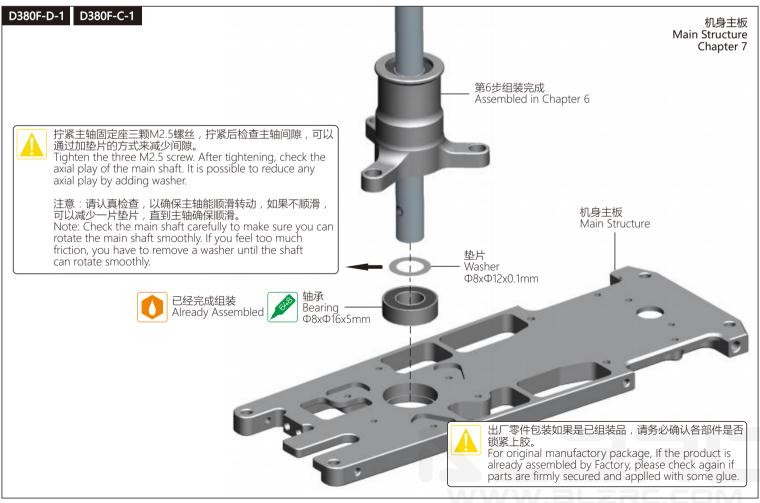






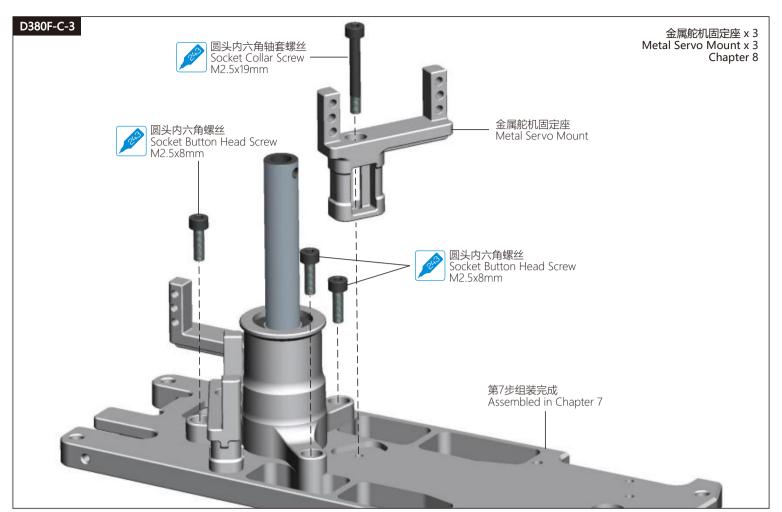


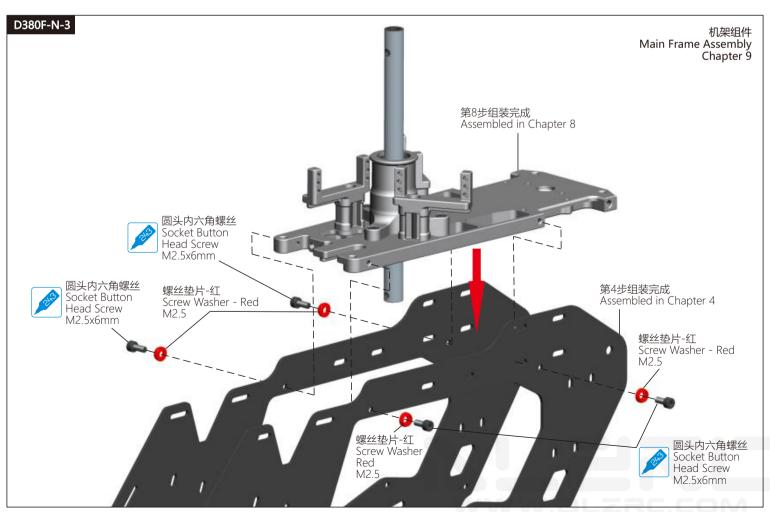


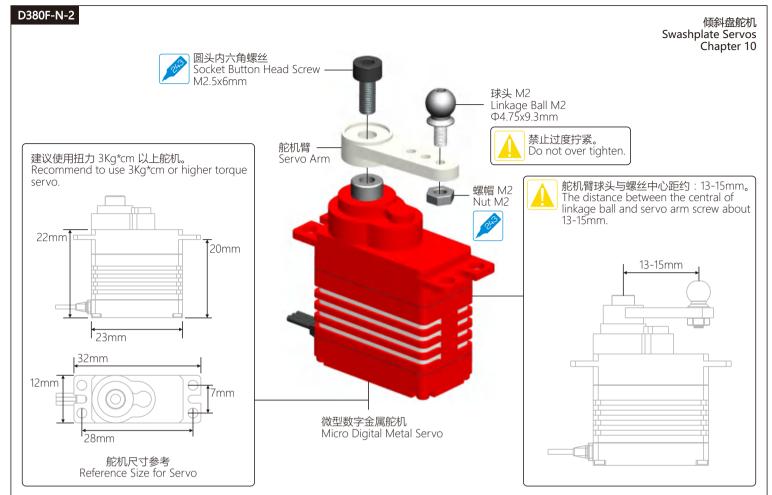


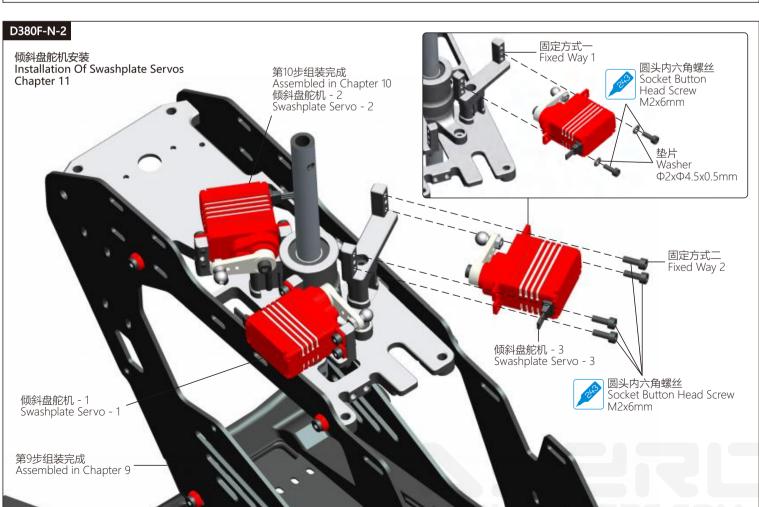






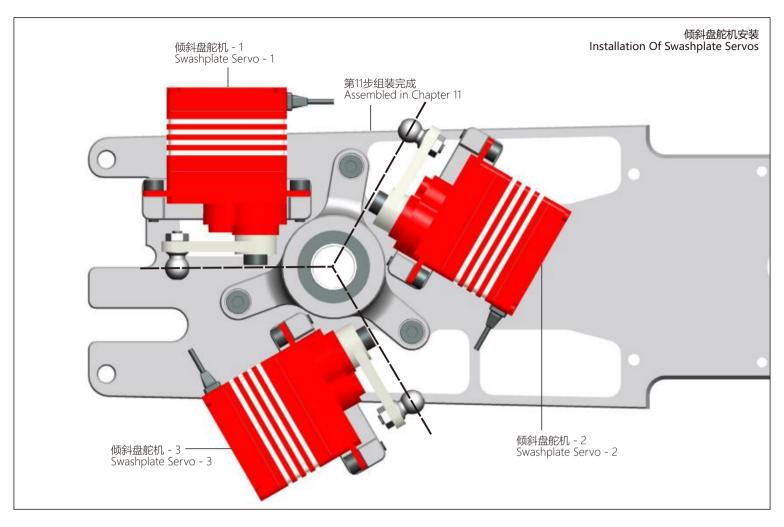


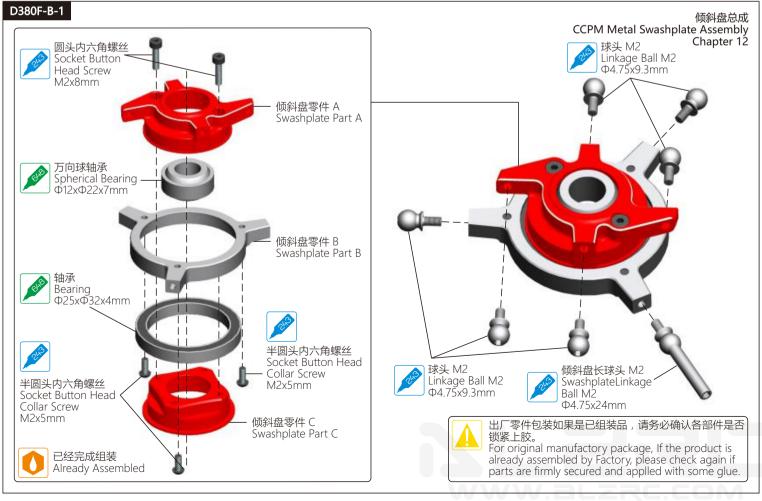


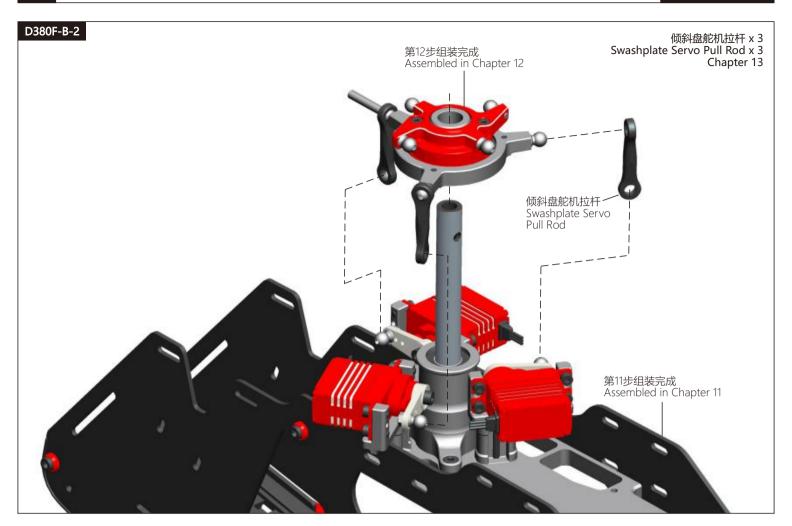


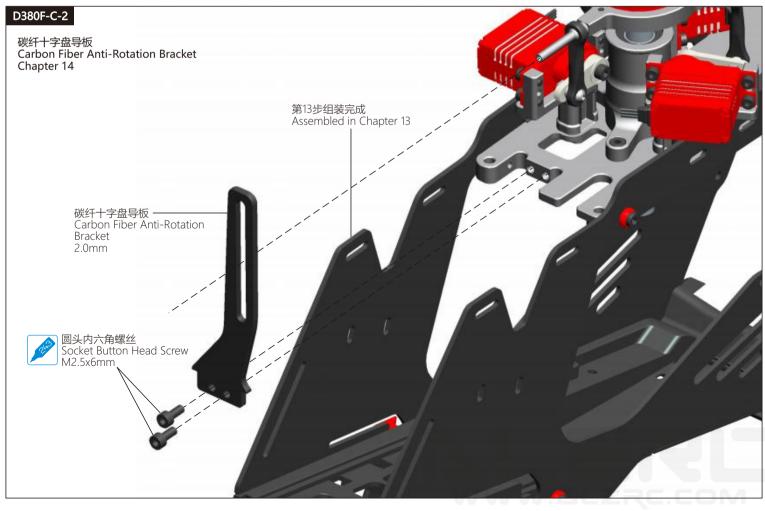


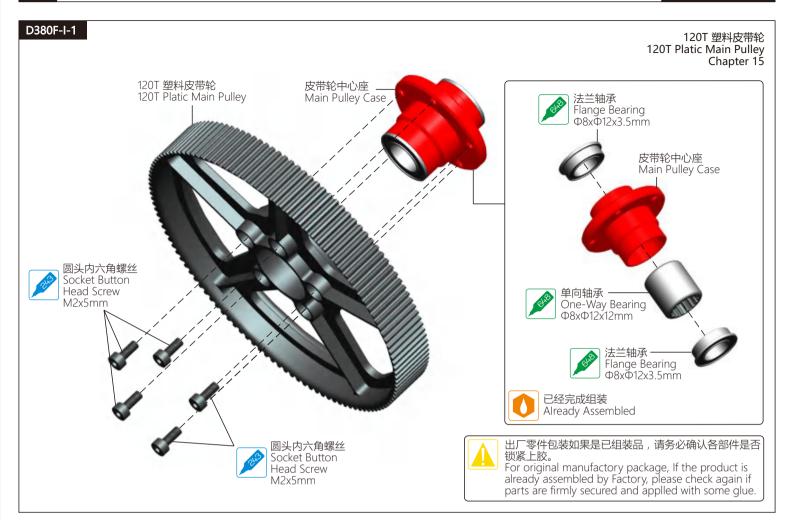


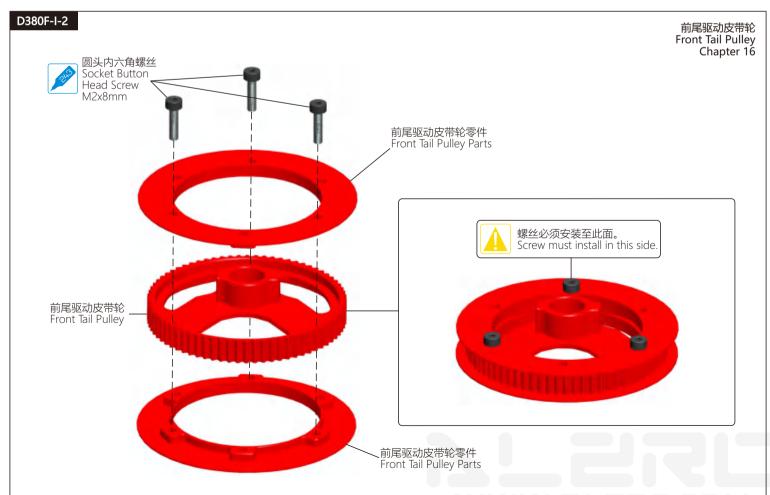


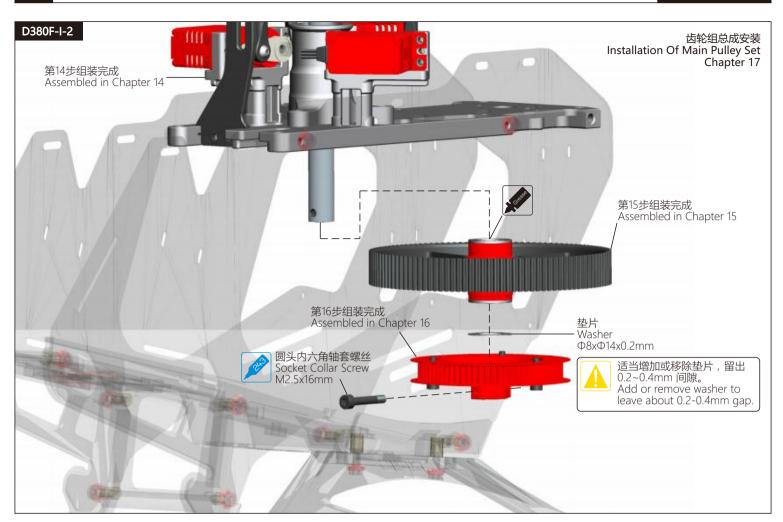


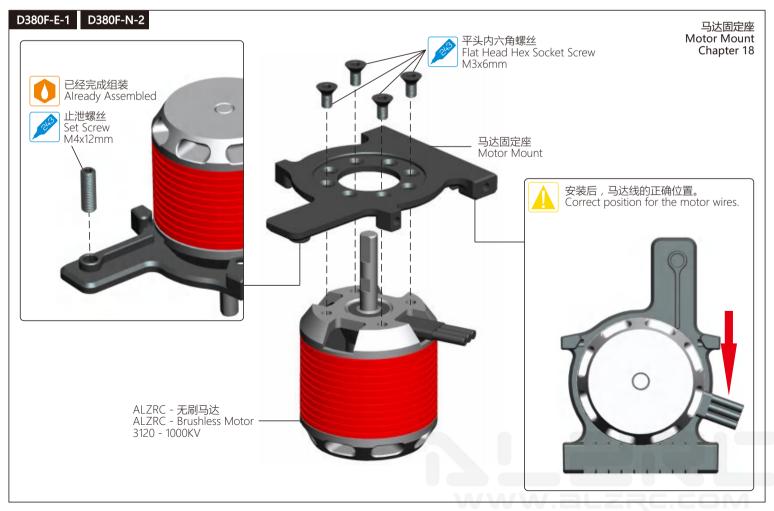


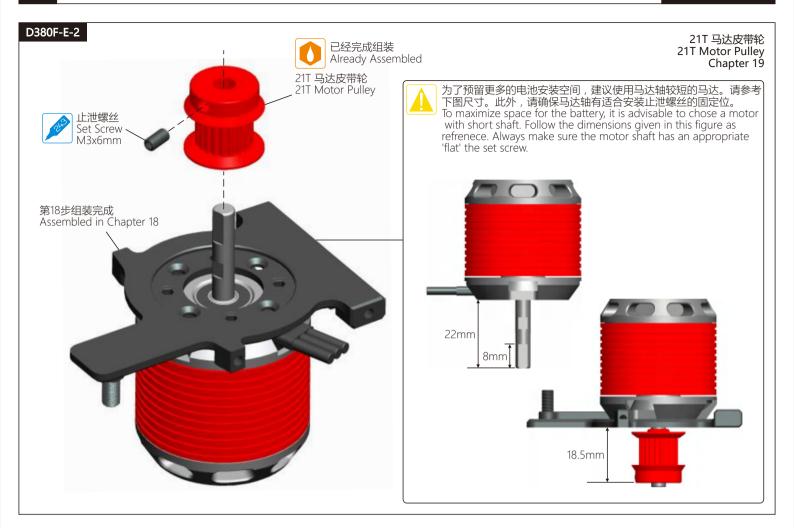


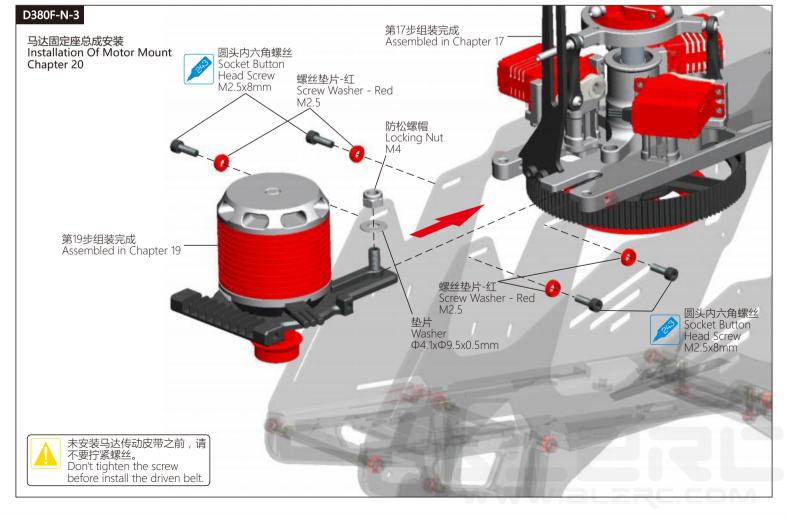
















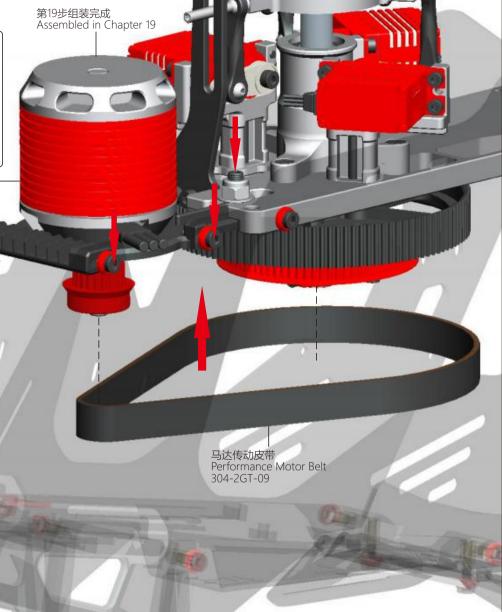




马达传动皮带安装到齿轮以后,马达固定座需往外拉紧,用手将电机旋转几次,再拧紧马达固定座的螺丝。

Pull motor mount and rotate the motor after install the driven belt. And then tighten the screw to adjust the proper tension on belt.

注意:马达传动皮带必须非常紧。 Note: The driven belt must be really tightened.

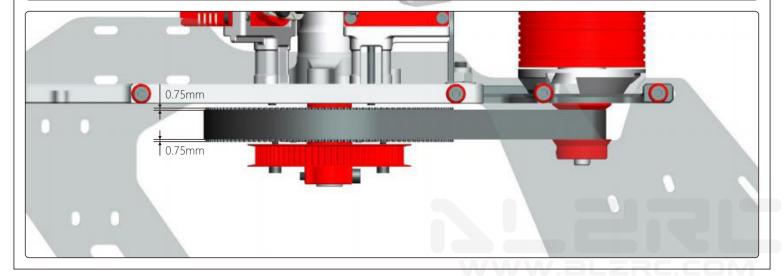




用手转动马达,检查马达传动皮带的垂直情况,皮带与皮带轮必须正确对齐(视下图),上下间距0.75mm。如果转动后,皮带并非对齐,请检查马达皮带轮,皮带向上偏移,马达皮带轮向下调,皮带向下偏移,马达皮带轮向上调。Check for vertical alignment of the motor pulley. To do this, simply turn the motor several times by hand and check to you see if the belt is aligned properly with the big pulley (one way bearing pulley).

If the belt is riding too high, simply loosen up the motor pulley and drop it just a little bit, if it is riding too low, loosen up the

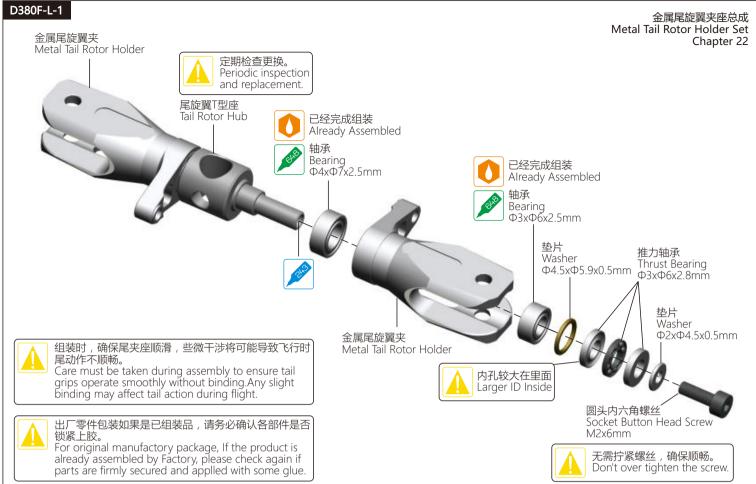
motor pulley and raise it a bit.

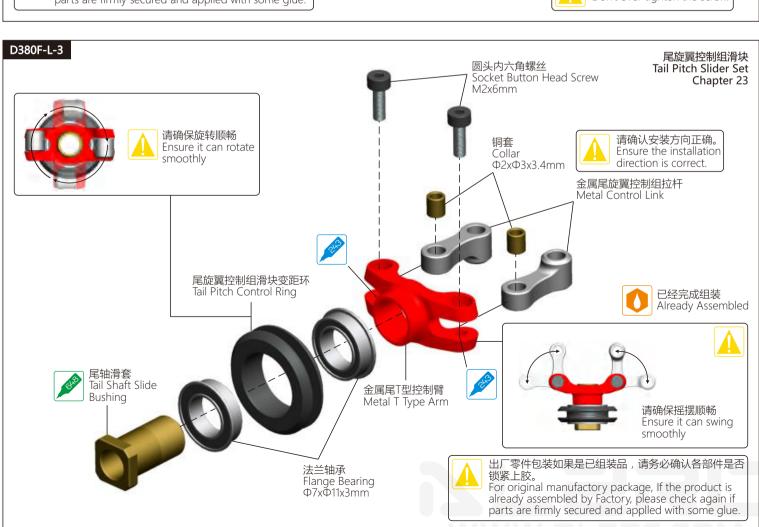






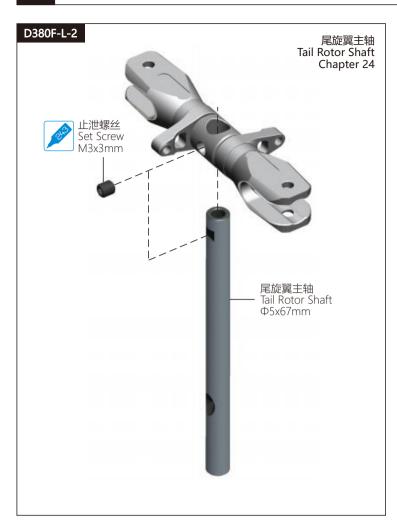


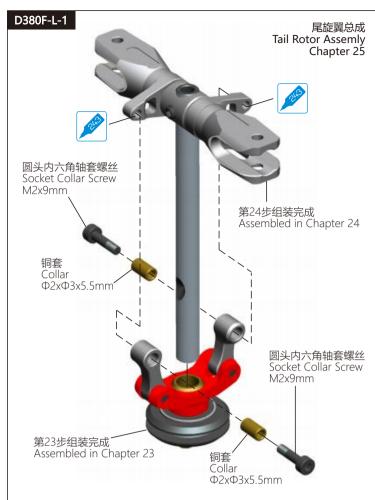


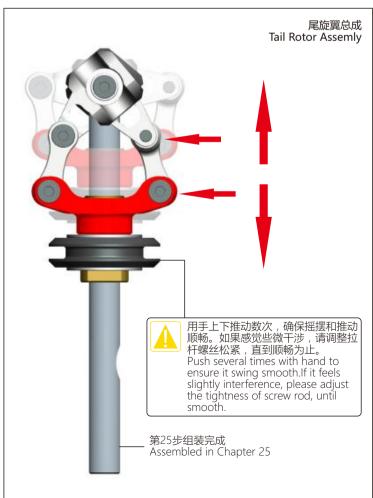


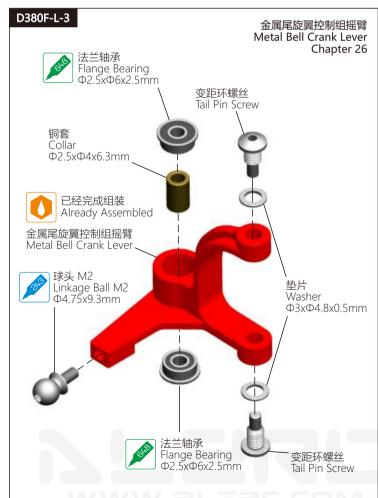








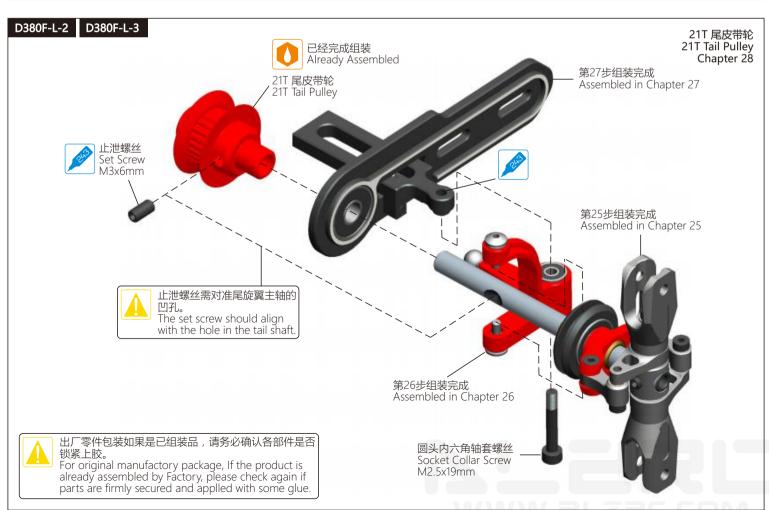






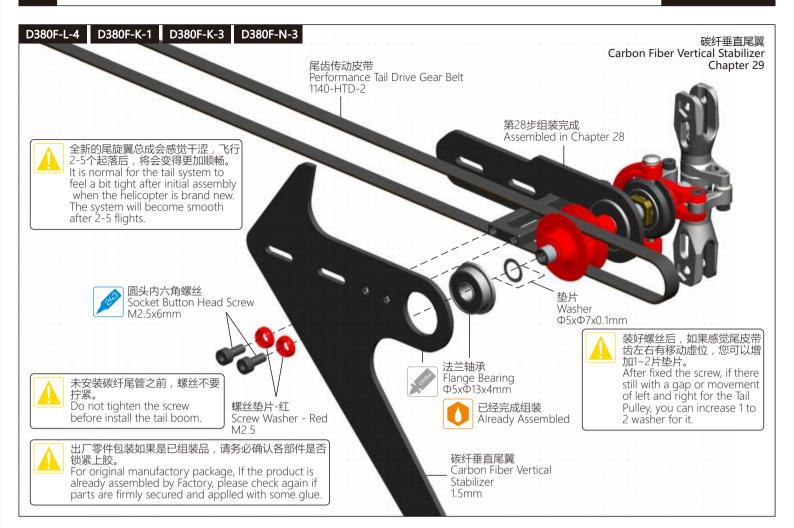


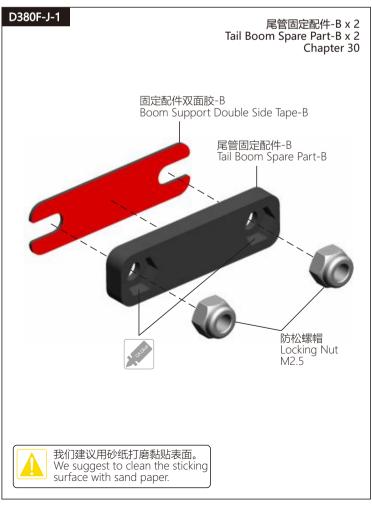


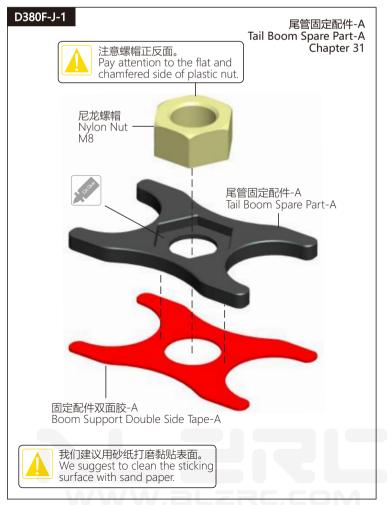






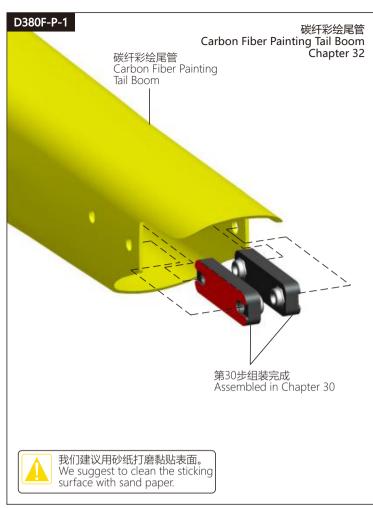




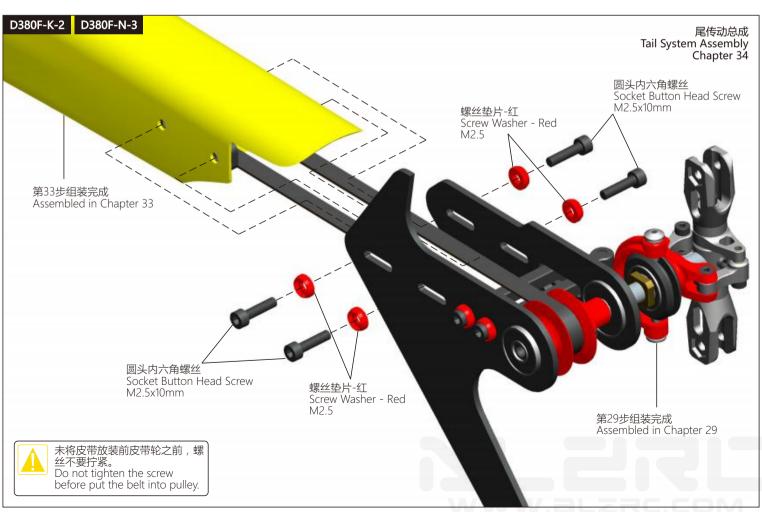


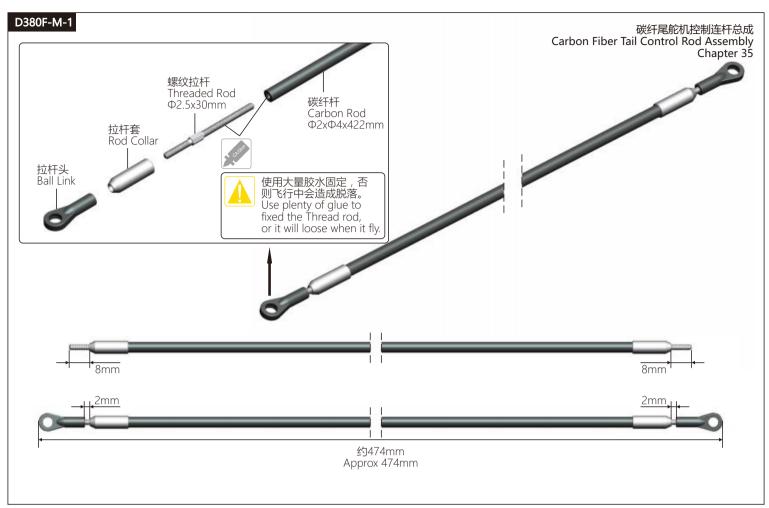


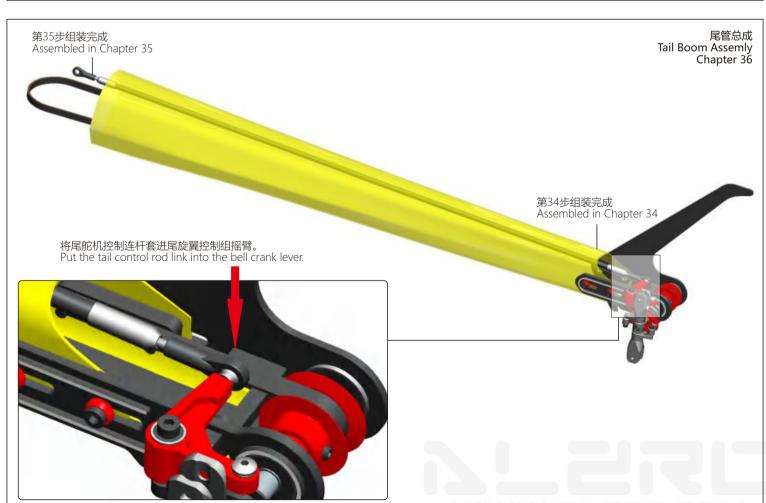




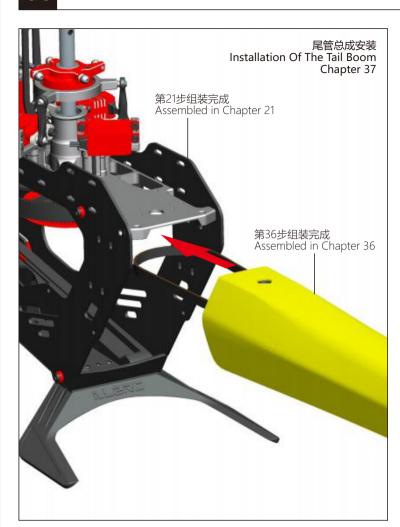


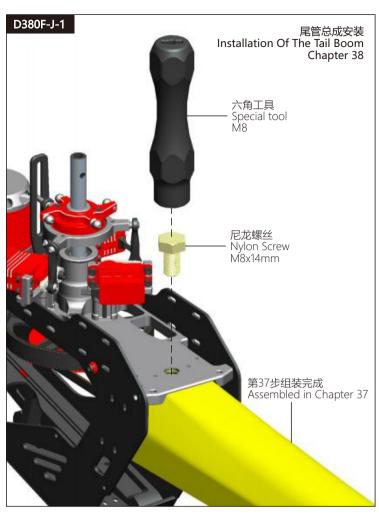


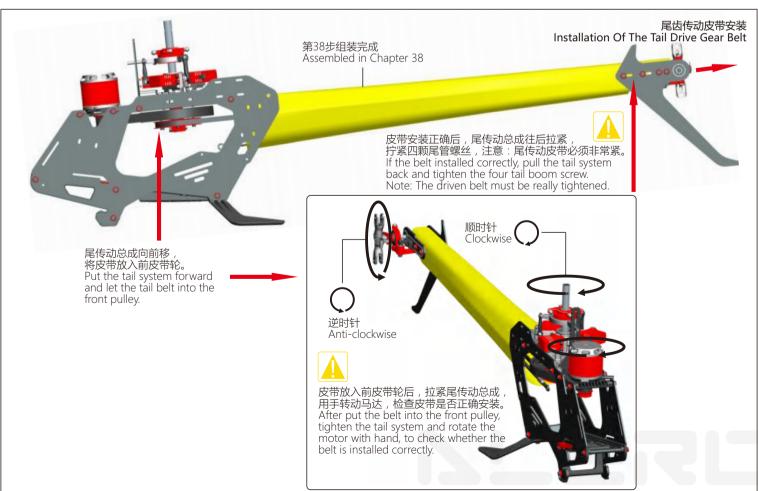






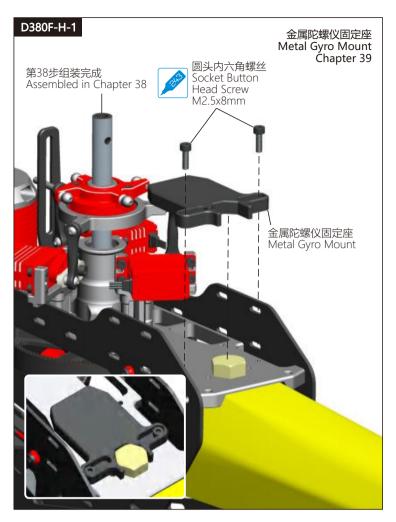


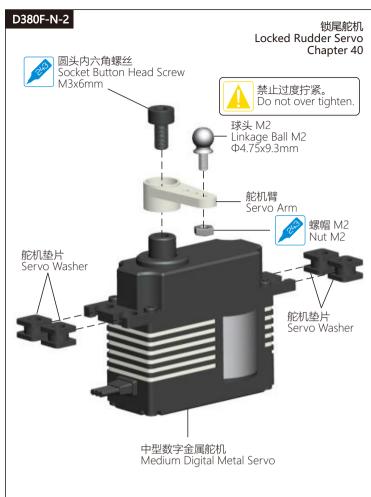


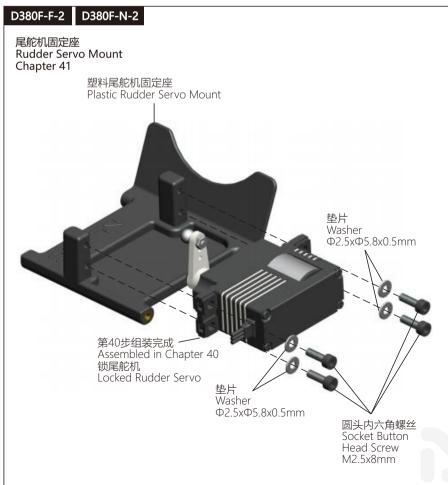


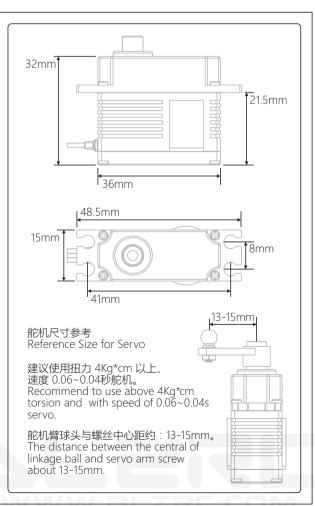






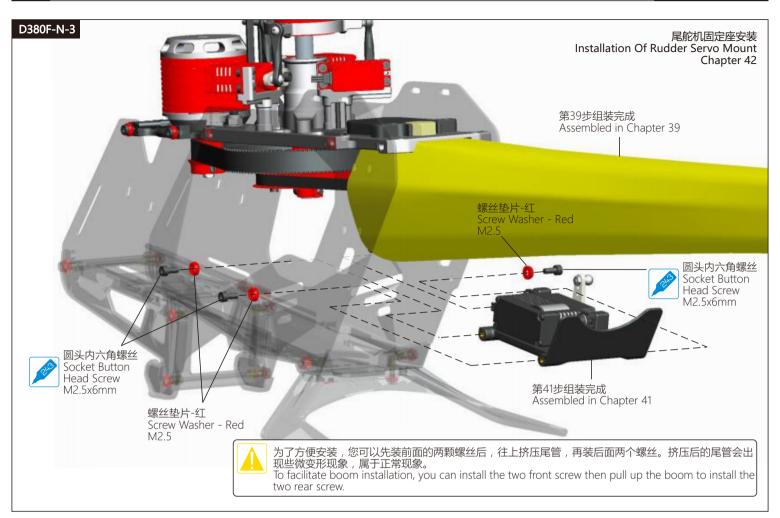










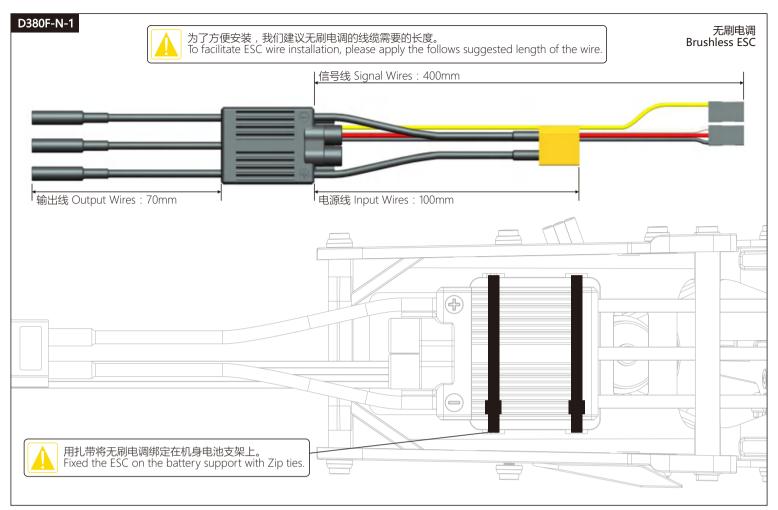


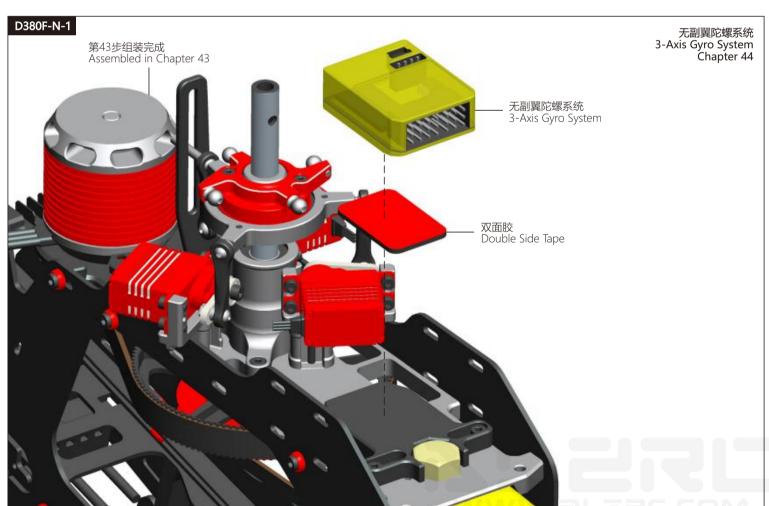


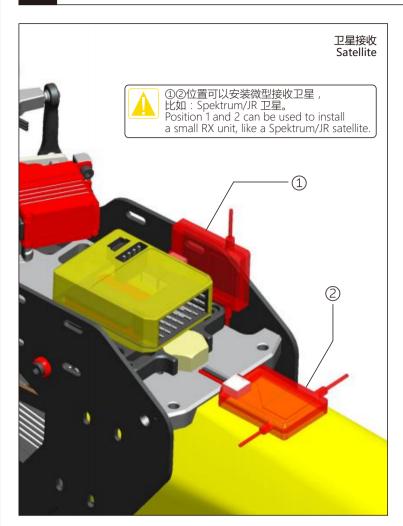


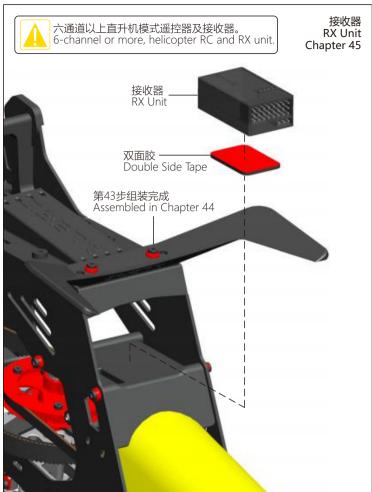




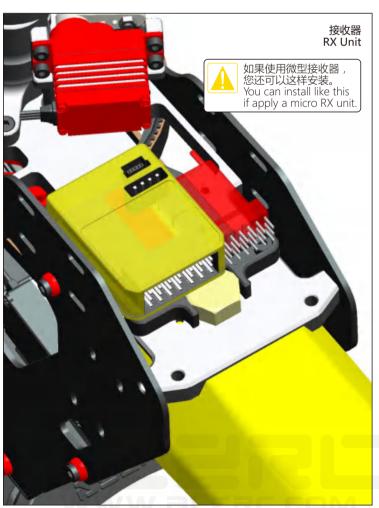






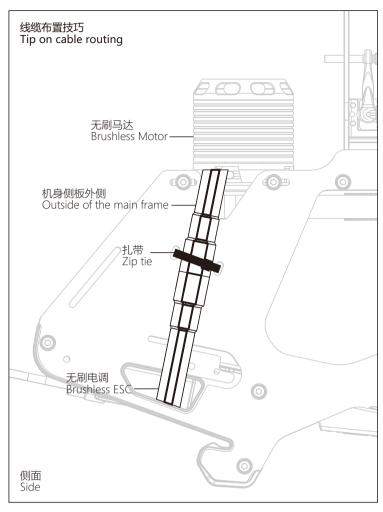


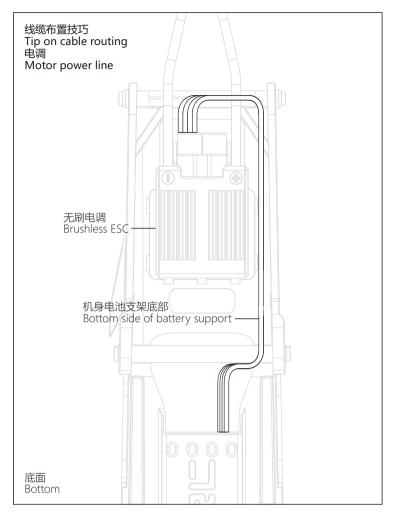


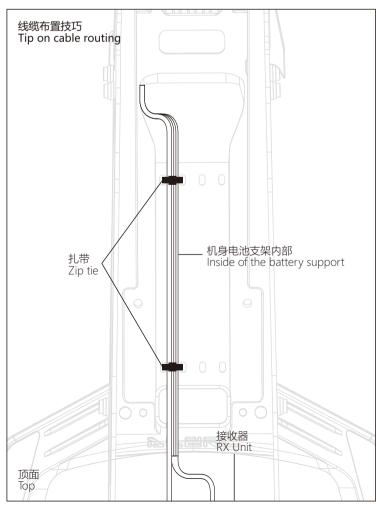


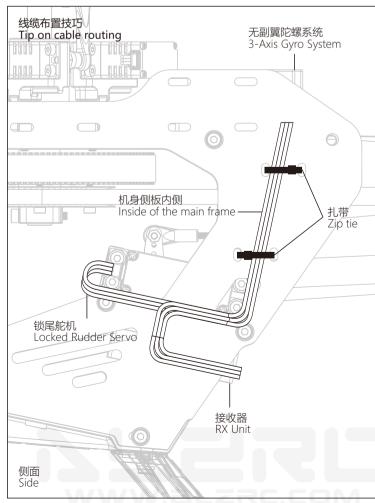








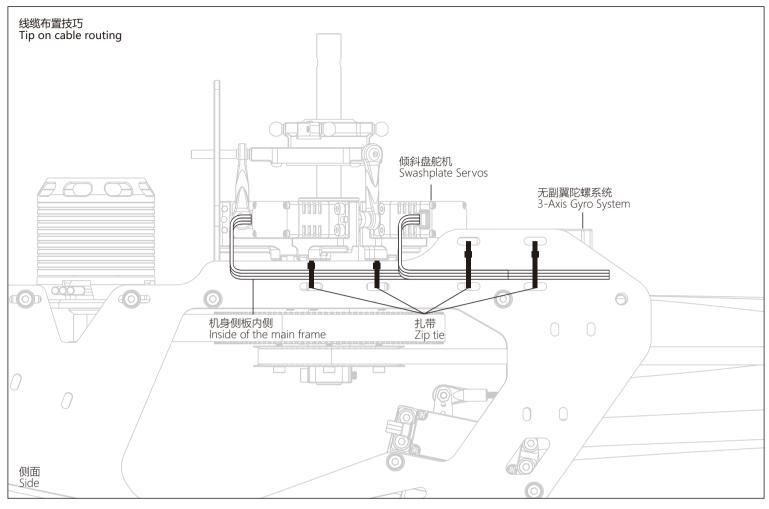














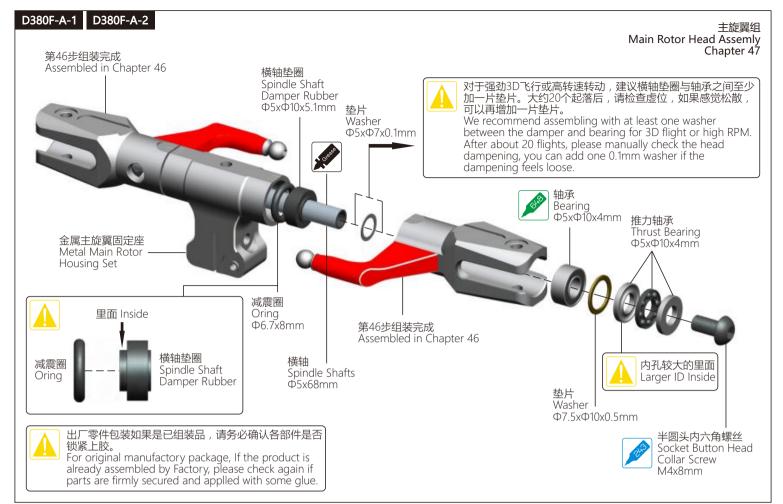


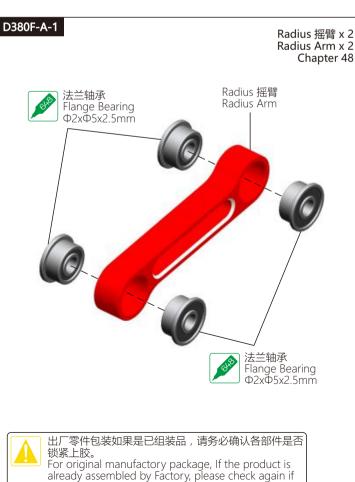
出厂零件包装如果是已组装品,请务必确认各部件是否锁紧上胶。

For original manufactory package, If the product is already assembled by Factory, please check again if parts are firmly secured and applled with some glue.









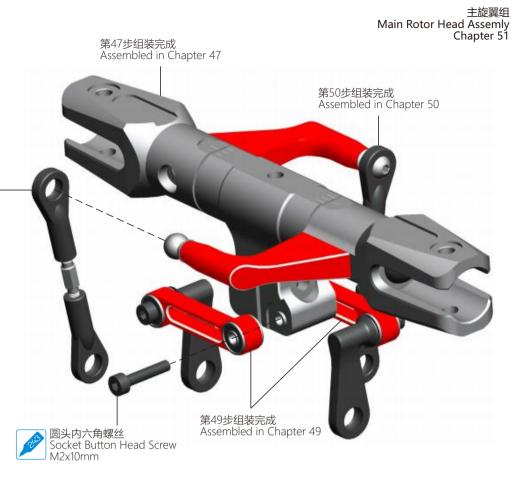
parts are firmly secured and applied with some glue.

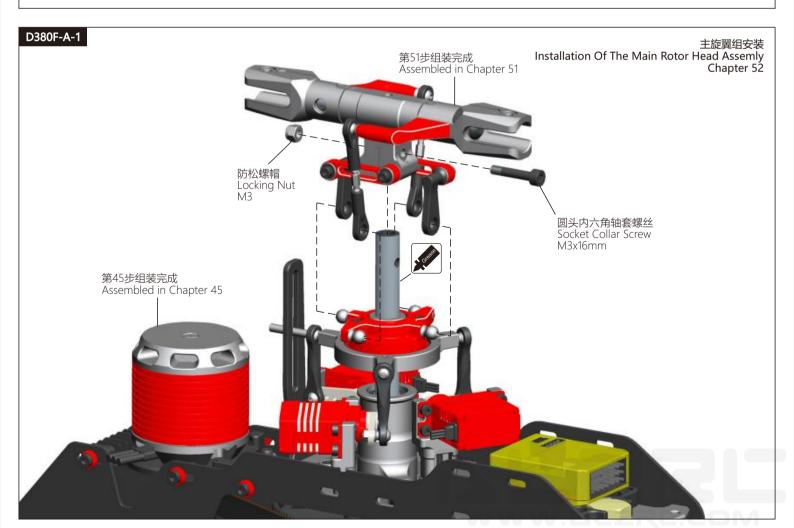


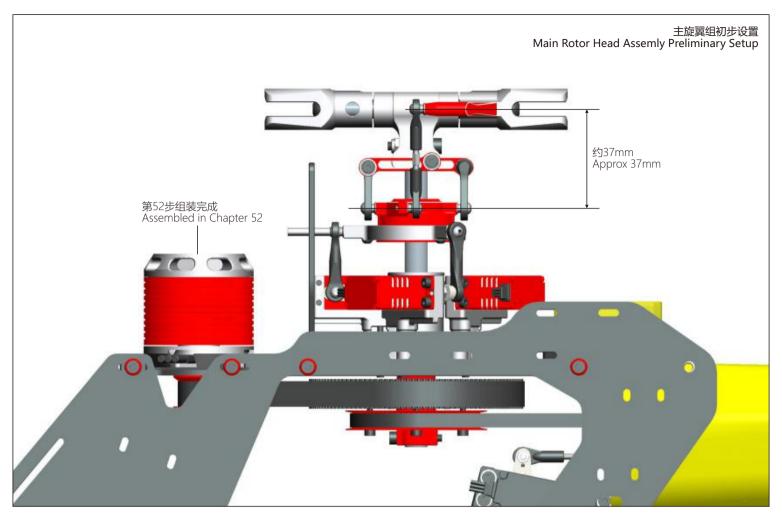
For original manufactory package, If the product is already assembled by Factory, please check again if parts are firmly secured and applied with some glue.

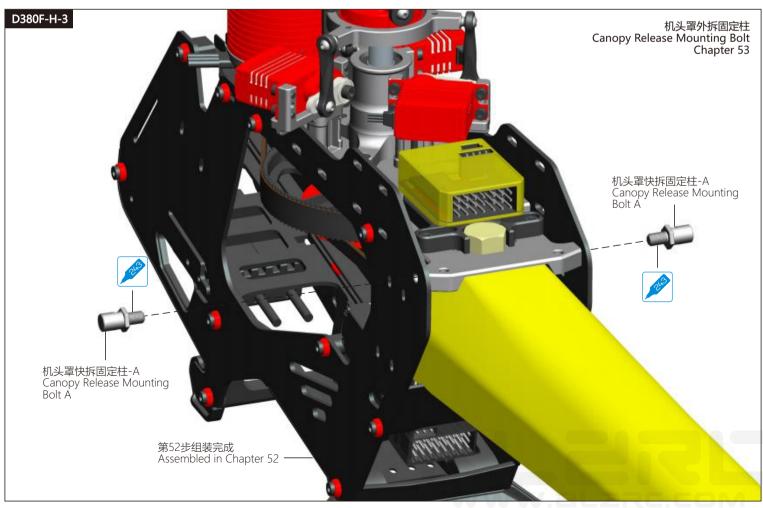


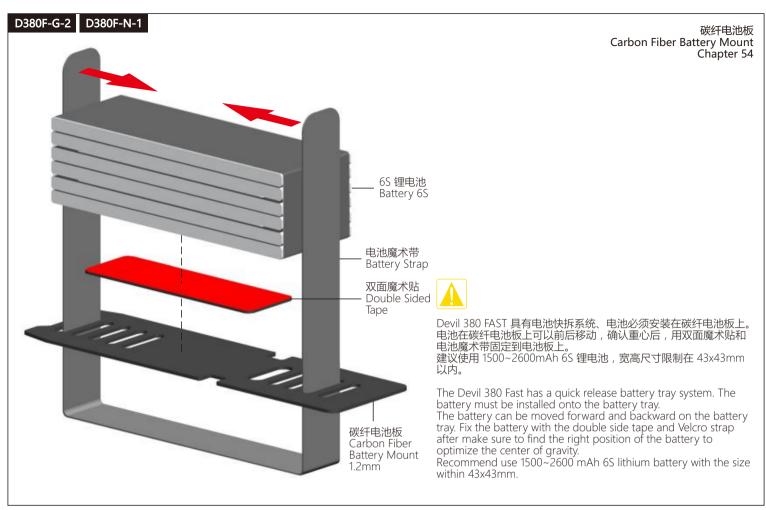


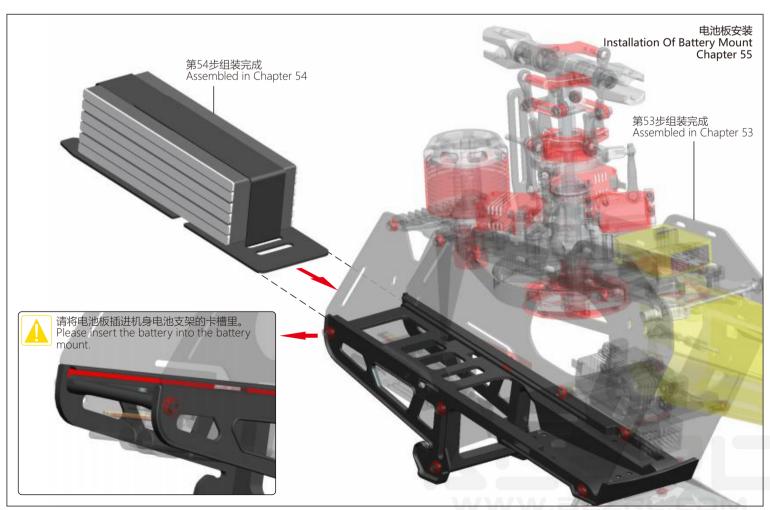


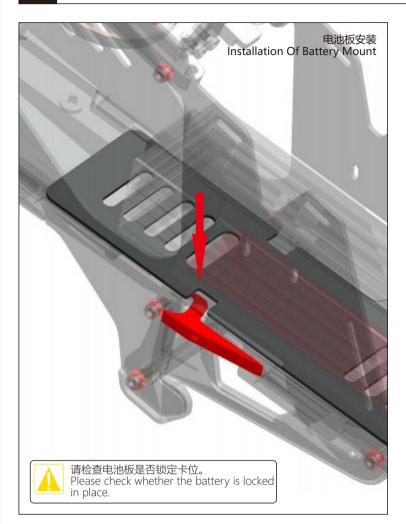


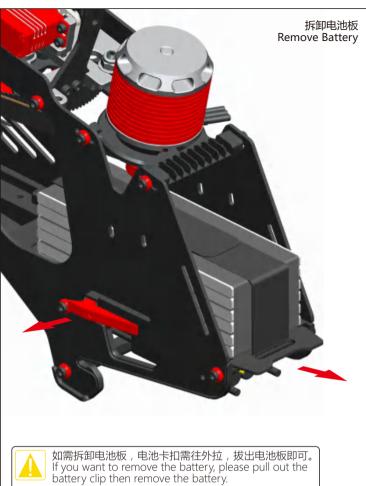


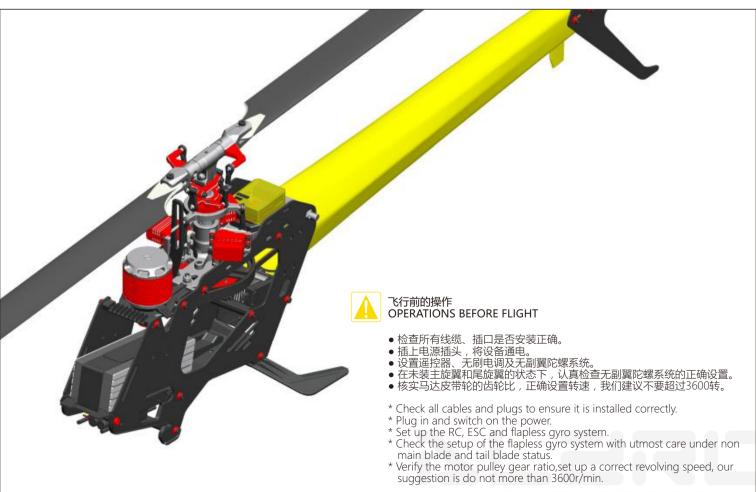






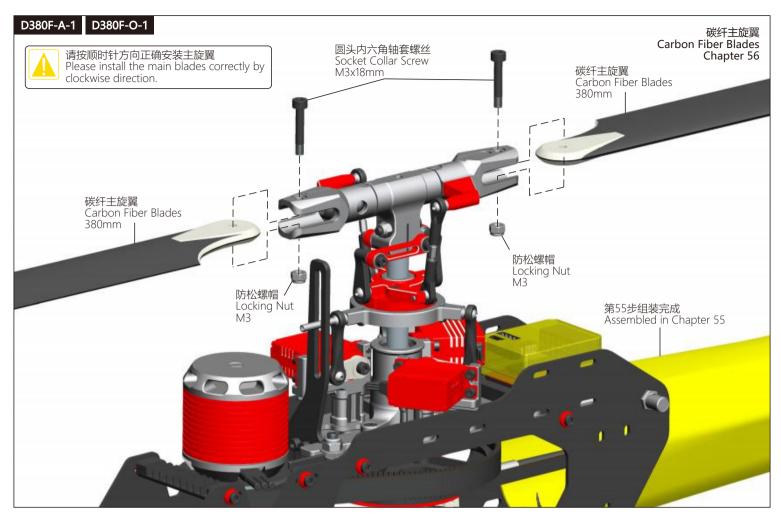


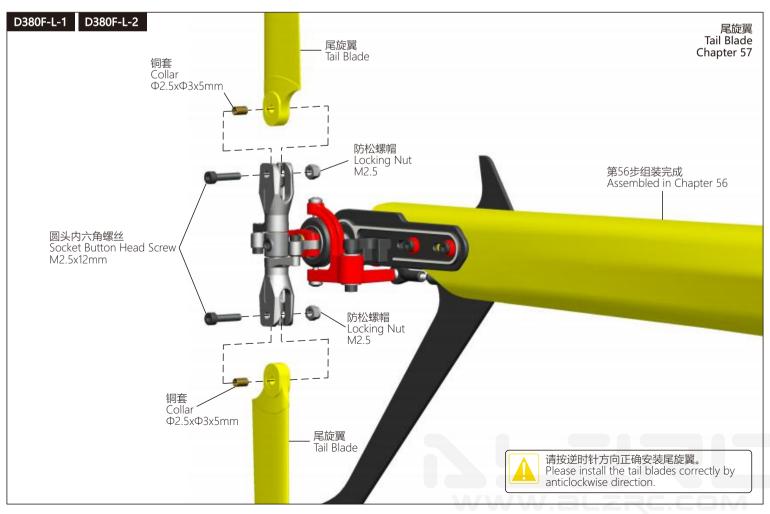


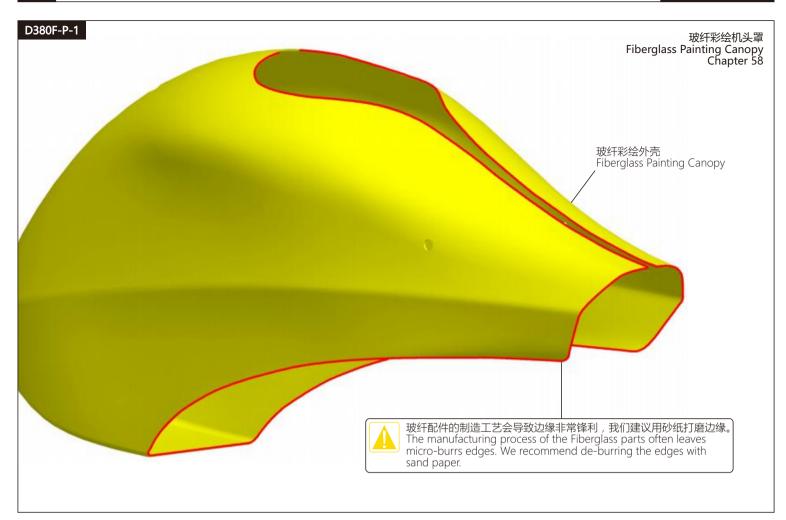


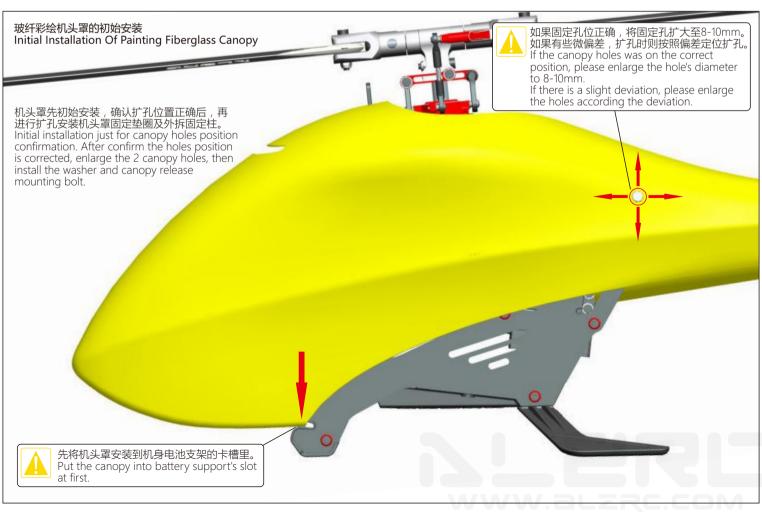






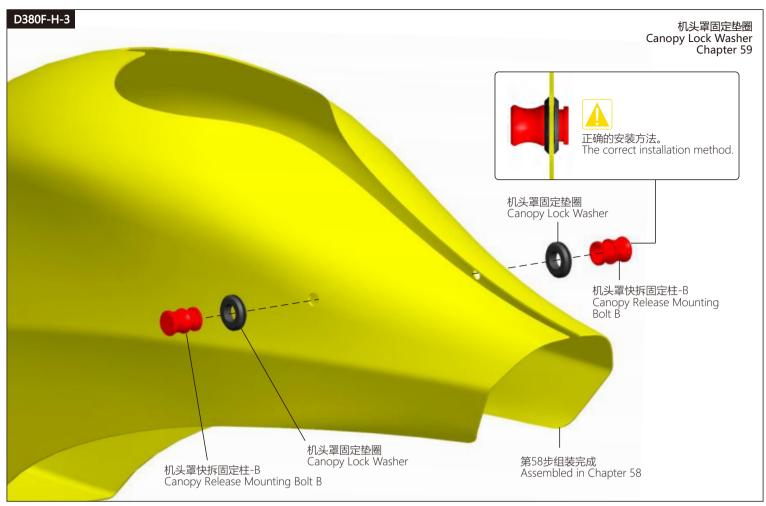














DESTABLE RELICOPTERS

